

非常遗产◎中国元素

民间美术

上

王芊／编著

洗涤岁月尘埃，越过历史辉煌，
代代相传的非物质文化遗产是民族的根、文化的魂。
从美的视觉出发，知识地、文化地、
趣味和生动地传递中华文化的多样性。

中国
元素

贵州出版集团
贵州人民出版社

本书获贵州省出版发展专项资金资助

民间美术（上）

■ 王 莘



贵州出版集团
贵州人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

非常遗产·中国元素·民间美术·上 / 王芊编著

— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2017.1

ISBN 978-7-221-13036-5

I. ①非… II. ①王… III. ①非物质文化遗产 - 介绍 - 中国②民间美术 - 介绍 - 中国 IV. ① G122 ② J528

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 308221 号

非常遗产·中国元素 民间美术 上

王 芊 编著

出 版 人 苏 桦

责任编辑 蒋 莉

封面设计 陈 电

出版发行 贵州出版集团 贵州人民出版社

地 址 贵阳市观山湖区会展东路 SOHO 办公区 A 座

印 刷 深圳市泰和精品印刷有限公司

规 格 710 毫米×1000 毫米 1/16

字 数 150 千字

印 张 7.5

版 次 2017 年 1 月第 1 版

印 次 2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-221-13036-5

定 价 27.00 元

版权所有 侵权必究

如发现印、装质量问题,影响阅读,请与贵州人民出版社联系调换。

为什么仍担忧非遗

冯骥才

近几年“非遗”二字热得烫手。“非遗”甚至成了一种时尚一种明星，由国家舞台到“非遗一条街”直到花花绿绿的商品广告，“非遗”已经随处可见。这并非不对，至少让人们意识到它的存在以及重要。

从社会转型期“非遗”面临消亡而必须保护的角度看，我们似乎已经建立起一个貌似完整的保护体系。人大通过了《非遗法》；国家、省、市、县四级“非遗名录”数量高达七千项，各级政府都有了“非遗”家底；不少科研单位和大学设立了“非遗”研究项目，并能获得来自多方面的科研基金的支持；重要“非遗”项目和代表性的“非遗传承人”可以得到国家的专项补贴；不少地方还修建了“非遗博物馆”，甚至有的“非遗”进入了当地的中小学课堂。

“非遗”何患之有？

但是，如果我们真正深入到民间到“非遗”之中，以冷静的科学的文化的目光审视，从它历史文化的原真，现在时的真实境况，再放眼它的今后与未来，问题并非小小，而是大大。

其原因有五。

首先来自“非遗”载体的大量瓦解。我国历史上是农耕社会，历史的源头在村落，“非遗”多半在村落；少数民族的“非遗”几乎全部在村落（寨）。在当前迅猛异常的城镇化和新农村建设的热潮中，随着大地山川无所不在的拆村并村，原生的村落正在急速消减；近十年我国村落（自然村）以每年九万个的速度消失，以村落为载体的“非遗”随之灰飞烟灭。去年春节我们在杨柳青南乡三十六村抢救那些马上将被推土机推平的画乡时，亲历到那些古老而丰厚的文化积淀转瞬间化为乌有。

其次是村落的解体还来自原有生活方式的改变与瓦解。大批农民入城务工致使村落空巢化。入城农民受到耳目一新的城市文化的冲击与影响，带来的负面影响是对自己固有的生活文化乃至村落的放弃。文化的主人一旦放弃自己的文化，这是谁也没办法的。

三是传承人的老化。目前国家级代表性“非遗”传承人大多在70岁以上，甚至更老。他们是农耕时代最后一代保持历史原真的传承者，但他们多数孤老无助，后继乏人；人亡歌息，时有出现。最近三个月同乐高跷老会就去世两位技艺高超的老者，他们身后留下的空白无以填补。“非遗”的本质是生命性的，即活态的；一旦失去活态，便不再是“非遗”。

关于传承人令人担忧的另一个情况是，众多传承人为了生计与财路，大多带着技艺背井离乡，去到市场活跃的城市与旅游景点卖艺谋生。这样一来，他们就与自己原有的文化土壤分开。他们身怀的技艺与文化，在异地的旅游景点里只能叫人看个新奇，却没有心灵的认同。文化一旦失去了原有的根基，地域的文化一旦离开自己的地域——“非遗”就像断线的风筝，其命运的不确定性便愈来愈强。

四是“非遗”缺乏科学保护。绝大部分“非遗”只有一份当年申遗使用的材料，并没有详备的文化档案。特别是“非遗”积淀在传承者（无论是个人、家族还是村民集体）心灵的记忆和身体的技艺中，这些重要的活着的无形的遗产，需要充分的口述与音像的存录，但这些工作各地基本没有做，也就是说“非遗”是缺乏档案的。

“非遗”原是人们一种代代相传的生活文化。在社会突然转型时，人们不大可能从历史高度认识到它的遗产意义。传承者也不大可能认识到自己跳的舞、唱的歌、画的画，具有宝贵的历史、民俗、地域、审美等价值。时代需要专家学者站到“非遗”的第一线认识它们，研究它们，助其传承。在日本、韩国这些在国际上被认可为“非遗”保护较好的国家，每项“非遗”都有不少专家进行精心的跟踪性研究，一对一地想方设法，使其保存并传衍。但我们大多数“非遗”周围是看不见专家的。

作为文化遗产第一保护人——政府，应当邀请和组织专家参与“非遗”



的保护与传承。我国现今不少大学都建立了遗产研究所与中心，有志这方面工作的年轻学子愈来愈多，但政府部门很少从大学聘用这方面的人才，反倒是从事遗产学研究的学生毕业后求职困难；一边是人才匮乏，一边是没有用武之地，大学的人才培养与“非遗”实际的需要中间没有桥梁。其缘故，是政府部门对“非遗”的认识和重视有限。“非遗”保护具有很高的科学性与专业性，倘若单凭政府非专业的行政处置，辄必有悖文化规律；执行力愈大，副作用反而愈大。

五是，当初申遗的动机往往与政绩挂钩。本来在列入遗产名录——即确定为历史文化财富之后，保护工作应该真正地开始；但实际情况是，申遗成功，政绩完成，放在一边很少再管；往往只是在张扬文化保护成果时，搬出来热热闹闹表演一番。“非遗”成了一种“表演秀”。应该承认，“非遗”是很少科学管理与监督的。因而，在频频发生的各种非遗遭到破坏的事件中，《非遗法》很少被派上用场，我真担心当年花了那么大成本、费了那么多心血制定的《非遗法》最后成了一纸空文。《非遗法》到底谁应用、谁执行？

同时，被列入国家和地方名录的“非遗”，很自然被视为生利发财的资源。于是，对“非遗”的开发远远热过对它的保护，商业关注远远过于全社会的关注。

开发这个概念是绝对不能使用在文化遗产上的。国际上对文化遗产使用的概念是保护和利用。利用是能够获得经济利益的。但利用的主要目的是发挥遗产良性的文化作用和精神影响。而开发是粗鄙的态度和做法，目的是用遗产赚大钱，单一地作为生财的工具，文化遗产一旦进入开发，即要遵循经济——利润最大化的规律，从而被扭曲、改造，甚至被“动手术”，使其面目全非或形存实亡。这是“非遗”当前面临的最大破坏。

所以说，尽管“非遗”保护体系看似日趋完善，但其濒危与消亡的速度并未放缓。

政府行为是必不可少的，如法律和名录，然而更需要的是科学的管理、保护、执行与监督。所谓科学，就是按照事物本身的性质与规律行事。那就要

政府依靠与采用各方面的优势与力量，使保护体系更科学化，否则政府行为最后落空为一种形式，而全社会对“非遗”自觉的关爱还没有形成，因此要说，我们仍为非遗担忧。

导 读

民间美术是由广大劳动人民创造的用于美化生活并广泛流行于民间的艺术。一般说来，民间美术相对于宫廷和士大夫美术，具有其特定的性质、形态和功能。民间美术与民众的生活、生产、风俗习惯有着密切的联系，在精神和物质上满足了民众多层次、多方面的需要。作为中华民族文化的重要组成部分，民间美术是艺术之源，也是文化之根。广泛植根于生活的民间美术，时刻环绕在我们的周围提示着淳朴健康之美的存在。

本书中所谈及的作为非物质文化遗产的民间美术，主要是指民间美术实物及其所包含的知识、技艺与活态传承。根据《中华人民共和国非物质文化遗产法》规定，非物质文化遗产是指各族人民世代相传并视为其文化遗产组成部分的各种传统文化表现形式，以及与传统文化表现形式相关的实物和场所。本书即是从非遗的角度，详细介绍民间美术类的非遗项目，重点是对各项目的形式、材料以及制作技艺做重点的介绍。希望大家读了本书之后，可以对民间美术类非遗项目有一个全面的了解与兴趣的拓展。

截至目前，国家进行的“非物质文化遗产保护”工作已经初见成效，给民间美术的保护起到了积极地作用。至今文化部共公布了四批国家级非物质文化遗产名录，民间美术作为该名录中的固定类别，已经评定了百余项国家级民间美术项目，本册丛书主要对年画、剪纸、刺绣、雕刻、皮影、玩具六类项目进行分题介绍。

年画是我国特有的传统民间美术形式，题材多样、内容丰富，寓意吉祥。在第一批国家级非物质文化遗产名录中就已经列入了苏州桃花坞、天津杨柳青、

山东潍县、河南朱仙镇、四川绵竹等十二项地方风格迥异的木版年画，在本书第一章中选取了其中十项较有代表性的项目进行介绍。

剪纸是一种将纸张等轻薄之物以剪、刻等方式制作成具有镂空效果的造型的民间艺术。其历史悠久，题材广泛，品类繁多，内涵丰富，而且材料易得，操作简便，既饶富情趣又具有实用性和装饰性，深受人民群众的喜爱。在本书第二章中主要介绍了蔚县、扬州、满族、中阳、安塞、广东、苗族、广灵、乐清、湖南十个剪（刻）纸项目。

刺绣是中华民族最具代表性的优秀传统手工艺之一，我国共有二十余项刺绣类别的国家级非物质文化遗产保护项目，技艺精湛，底蕴深厚。第三章主要介绍了作为“中国四大名绣”的湘绣、粤绣、苏绣、蜀绣，以及顾绣、汴绣、苗绣、土族盘绣、湟中堆绣、水族马尾绣等刺绣项目。

雕刻艺术源远流长，是中国传统艺术的重要组成部分，反映着劳动人民对生活的感受与智慧。截至目前，已经列入国家级非物质文化遗产保护项目的雕刻项目共有十余项，第四章将雕刻以材质划分，对石雕、玉雕、木雕、牙雕、砖雕、竹刻、核雕、玛瑙雕、金石篆刻、夜光杯雕、煤精雕刻、莱芜锡雕进行专项介绍。

皮影是一种以兽皮或纸板做成的人物剪影，是表演皮影戏的必要道具，盛行于我国各地。截止目前，已经列项的国家级非遗保护项目的各地皮影项目总计有十余项，本书第五章选取既有代表性又有地方特色的唐山、山西、陕西、甘肃、青海、湖北、四川、浙江、广东、北京等地的皮影进行分题介绍。

民间玩具是民众利用当地材料加工而成的具有独特地方风格的玩具。中国的民间玩具品类繁多，形式多样，不胜枚举，饱含着劳动人民的情感，透着浓郁的乡土气息。本书第六章选取灯彩、面塑、香包、木偶、“泥咕咕”、“大阿福”、风筝魏、黎侯虎、“兔儿爷”、“东昌葫芦雕”、“抖空竹”、“糖龟儿”等代表性项目进行介绍。

民间美术内容极为丰富，作为非遗项目的民间美术远不止于以上六章所谈及的内容，还有很多散杂的项目以及地方等级的非遗项目，也非常的精彩，饶有生活的气息与民间的趣味，在此顾及章节分类的相对完整与条理清晰，截取了民间美术中比重较大的项目进行介绍。

本书的出版要感谢贵州人民出版社的支持，感谢责任编辑的热忱帮助。另外，本书中各章节的导论与扩展阅读中的部分内容节选自孙欣、童芸与宫楚涵的相关著作，在此做出说明并表示感谢。

目录

第一章 如意祥瑞的民间年画

- 导读 / 1
- 厚实的朱仙镇年画 / 5
- 清雅的桃花坞年画 / 10
- 文气的杨柳青年画 / 14
- 质朴的潍县年画 / 17
- 洒脱的绵竹年画 / 21
- 刚劲的凤翔年画 / 24
- 富丽的佛山年画 / 27
- 乡土的漳州年画 / 29
- 热烈的武强年画 / 31
- 写意的扑灰年画 / 33

第二章 妙手裁春的民间剪纸

- 导读 / 36
- 蔚县“窗花花” / 47
- 扬州“剪花样” / 49
- 满族“嬷嬷人” / 52
- 山西中阳剪纸 / 54
- 陕西安塞剪纸 / 58
- 广东金箔剪纸 / 60
- 苗族绣花剪纸 / 62
- 广灵染色剪纸 / 64
- 乐清细纹刻纸 / 67
- 湖南踏虎凿花 / 69

第三章 画针尖流转的民间刺绣

- 导读 / 73
- 细腻雅致的苏绣 / 79
- 繁缛丰满的粤绣 / 82
- 生动逼真的湘绣 / 84
- 浑厚圆润的蜀绣 / 86
- 精湛细腻的顾绣 / 90
- 古朴细致的汴绣 / 92
- 巧思明艳的苗绣 / 95
- 质朴的土族盘绣 / 100
- 粗犷的湟中堆绣 / 102
- 精美的水族马尾绣 / 105

第一章 如意祥瑞的民间年画

导读

一、年画历史

年画，顾名思义，就是过年时张贴的画。年画古称“门神画”，其最早的名称叫“门画”。“年画”一词的出现较晚，直到晚清李光庭的《乡言解颐》中才正式使用了“年画”一词，在这之前古人只是笼统地称年画为“画贴”、“欢乐图”、“画张”、“纸画儿”等。

年画起源于汉代，在唐宋时期得到了进一步的发展，明清时期达到了繁盛阶段。早在汉代，民间就有新年时在门上张贴“神荼、郁垒”两位神人的形象以驱邪避灾的习俗。魏晋南北朝时期，人们在门上贴象征大吉大利的鸡，用以辟邪祈福。唐代出现了以秦叔宝、尉迟恭为门神形象的门画，并迅速在民间流传开来。宋代，年画正式形成。这一时期先进的雕版印刷技术、丰富的民间文化生活为年画的发展提供了良好的条件，开始出现了如风俗、戏曲、仕女、娃娃等多种年画题材。明代，随着商业手工业的进一步发展，年画呈现出复兴之势，吉祥题材作品多种多样。到了清代，年画的题材可谓包罗万象，制作更加精良，画店作坊繁多，全国除了西藏外都在过年时贴用年画。清末至今，社会变革巨大，传统年俗逐渐式微，木版年画也随之衰落，目前全国只有十几家



山西临汾年画《隋朝窈窕呈倾国之芳容》
(金代)

《隋朝窈窕呈倾国之芳容》又称《四美图》，是我国迄今所见最早的木版年画。该年画以汉、晋两代的王昭君、班姬、赵飞燕、绿珠四个历史人物形象为题材，主要用于新春期间在房舍厅堂张贴，画幅的上方刻有《隋朝窈窕呈倾国之芳容》横批标题，上书“平阳姬家雕印”。《四美图》的艺术特色古朴典雅，装饰性强，繁而不杂，别具风韵。其体裁、布局、格式，与主题融洽和谐，富有当时、当地独特的艺术风格和生活气息。

还保留着这项传统的工艺。

年画的发展经历了上千年的时间，从最初单纯地被作为避邪驱鬼的符箓，到具有表达在新一年中的美好意愿以及美化环境的功能，年画的题材逐渐丰富，渐渐地增加了吉祥如意、多子多寿等题材，还包括了表达民众自己现实生活以及民间传说、故事的内容，使得年画具有了丰富文化生活、传播知识的作用。

年画是我国特有的传统民间美术形式，它以谐音的寓意和通俗的绘画语言表达了对美好生活的向往。两千年来，民间艺人积年累代，父传子承，创作出一批又一批富有浓郁的民族风情和独特韵味的木版年画，并逐渐形成了江苏苏州桃花坞、天津杨柳青、山东潍坊、河南开封朱仙镇、四川绵竹等地方风格迥异的木版年画。

二、年画概述

年画在我国分布广泛，北方有著名的天津杨柳青、山东潍坊、山西临汾和新绛、陕西凤翔和汉中、河南开封、河北武强等地，南方著名的有江苏苏州桃花坞、福建漳州、广东佛山、四川绵竹、湖南隆回等地。

河南朱仙镇木版年画可追溯至唐代，是中国木版年画源头，与天津杨柳青年画、山东潍坊杨家埠木版年画、江苏桃花坞年画并称中国四大年画。朱仙镇木版年画淳

朴厚实，线条粗犷简练，造型古朴夸张，色彩新鲜艳丽。

苏州桃花坞为南方年画重镇，继承了明代金陵（今南京）版画和徽派版画的传统，特点是画面精细、秀美、和谐，后期也受到西洋画的影响。

天津杨柳青木版年画始创于明代万历年间，明清时期最盛。“家家会点染，户户善丹青”是杨柳青年画的真实写照，其特点是构图饱满，单色印刷后又加以手工染色，融雕版印刷和工笔重彩于一体，别具一格。

山东潍坊以杨家埠年画为代表，杨家埠木版年画善于利用寓意、象征、夸张、变形的手法表现主题，以古拙质朴的手法构成轮廓，再套印上红绿、黄紫两组对比色，形成鲜明、鲜艳、强烈具有装饰趣味的画面。

四川绵竹木版年画多以木版印出轮廓而后填色，构图对称饱满、主次分明，设色单纯艳丽，强烈明快，用线洗练流畅，刚柔结合，造型夸张变形、生动大胆，多运用象征寓意的表现手法，塑造出生动感人的艺术形象。

陕西凤翔木版年画继承了关中地区积淀下来的秦、汉及唐时的壁画和石刻等艺术中凝重、端庄、大方的艺术手法，风格独特、极富地方特色，整体风格刚劲、强烈。

广东佛山木版年画不仅有传统的木雕艺术特色，还融入了佛山灰塑题材，采用砖雕方式使其具有明显的层次感，在色彩上以红色为主，鲜艳亮丽，线条粗犷，形象饱满而丰富，具有强烈富丽的艺术特色。

福建漳州木版年画构图大方，造型夸张，设色好用大红大绿，对比明显，具有很强的装饰效果。漳州木版年画用黑底印制年画，独具一格，为其他年画产地所没有，堪称年画中的一绝。

河北武强木版年画题材丰富、形式多样、构图饱满、色彩热烈，戏曲画、灯方画、幽默画都具有强烈的北方民间画色彩。

山东高密的扑灰年画制作工艺独特，所谓“扑灰”，是因为它起稿方法的特殊而得名，即先用柳枝烧制炭条描绘粉稿，然后扑抹在正稿纸上，一稿可扑数张，从而缩短了起稿时间，提高了绘制的效率。高密扑灰年画以“写意性”艺术风格、简洁空灵的构图形式、稚拙传神的人物造型、雅俗并行的设色为特点。

年画的题材多样、内容丰富，表达吉祥寓意的画面繁多。传统年画从题材上分为：喜庆类、驱邪类、习俗类、风景类、门画类、故事类、戏剧类、婴

童类、仕女类、花鸟虫鱼类等。从画面分，画面多为门神、五谷丰登、春牛、骏马、婴儿、风景、仕女、民间故事、戏剧、花鸟等。

我国传统年画的制作，多为木版套色水印，线条单纯，大红大绿，画面色彩十分热闹。创作过程大致相同，包括如下步骤：画稿、勾线、木刻、制版、印刷、人工彩绘、装裱。民间年画是先画出底稿，再复刻在木版上印刷而成，或印出轮廓线，再用笔填色，最后进行装裱。

民间年画是民众自己的艺术，画中形象质朴、自然、简练、单纯、直白地表达农民朴实的主观愿望。民间年画画面大都有情节性、装饰性、趣味性，色彩鲜艳强烈，这样的表现方法既适合于民众的欣赏习惯和审美趣味，也便于木版印刷制作。

三、抢救年画

民间年画是人民大众在漫长的历史进程中创造出来的智慧，是民族传统文化的重要组成，具有突出的文化价值和经济价值。近年来，随着全球化趋势的加强和现代化进程的加快，民间年画面临着严峻的生存危机。

目前国家正在进行的“非物质文化遗产保护”工作给年画的传承与发展带来了曙光，无论是民间还是政府都在行动，把抢救年画和复兴年画当成非遗保护中的重要项目。截至目前，已经列入国家级非物质文化遗产保护项目的年画共有16项，其中作为第一批国家级非物质文化遗产名录的包括杨柳青、武强、桃花坞、漳州、杨家埠、高密、朱仙镇、滩头、佛山、梁平、绵竹、凤翔十二个地区的木版年画，本章就选取其中十项有代表性的项目进行分题介绍。

厚实的朱仙镇年画

朱仙镇年画名片

姓 名：朱仙镇年画

出生年月：唐代

头 衔：中国木版年画源头

分布区域：集中在河南省开封市朱仙镇及其周边地区

简 介：朱仙镇木版年画作为中国木版年画的鼻祖是古老的汉族传统工艺品之一。朱仙镇木版年画构图饱满，线条粗犷简练，造型古朴夸张，色彩新鲜艳丽，与天津杨柳青年画、山东潍坊杨家埠木版年画、江苏桃花坞年画并称中国四大年画。2006年朱仙镇木版年画经国务院批准列入第一批国家级非物质文化遗产名录。

河南朱仙镇年画历史最为悠久，素有“中国木版年画源头”之称，相传诞生于唐代，据《东京梦华录》记载，北宋时距开封城南二十多公里的朱仙镇就已有木版年画。明清两代，朱仙镇的木版年画十分兴盛，作坊最多时达三百余家。

朱仙镇木版年画多为小幅，除印制戏曲故事、历史人物和吉祥图案外，还印制各种门画。朱仙镇年画中数量最多的是门神，门神中以秦琼、尉迟敬德两位武将为主。两位武将或衣着不同，或形态各异、式样繁多。此外还有各种文武门神，文门神有五子、九莲灯、福禄寿等，武门神通常是戏曲中的忠臣义士和各类英雄好汉。

朱仙镇年画造型庄重概括，线条粗犷有力。尤其是人物类的年画，往往是头大身子小，既有喜剧效果又觉得匀称舒适。这些人物形象十分有特色，如许多地方年画的人物脸部都为红脸蛋，而朱仙镇年画则不打红脸蛋，看起来十分自然和谐；其他地方年画的老虎多为黄老虎或红老虎，而朱仙镇的年画则是黑老虎。

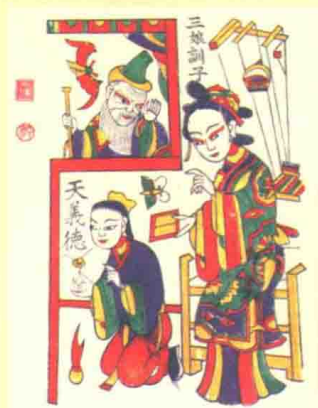
朱仙镇年画十分讲究用色，多用青、黄、红三原色，以矿物、植物等手工磨制颜料作为原料：如红色是用苏木熬水制成的；黑色是用松烟调水发酵后

用石磨磨出来的;黄色是把槐米掺明矾放在锅里煮成的;绿色取自生铜;青色从葵花籽中提取。如此磨出的颜料色彩十分纯净,以之印制的年画明快鲜艳,久不褪色,给人以古朴凝重之感。

朱仙镇年画的线条较为粗犷,粗细对比性强,采用中国古代人物画的技法,尤其在衣纹等方面表现最为突出,具有北方民族独有的纯朴厚实的风格。著名文学家鲁迅曾这样评价:“朱仙镇的本版年画很好,雕刻的线条粗健有力,和其他地方的不同,不是细巧雕琢。这些木刻很朴实,不涂脂粉,人物也没有媚态,颜色很浓重,有乡土味,具有北方木版年画的独有特色。”

朱仙镇年画《麒麟送子》(清代)

“麒麟送子”是明清时期比较流行的一种吉祥纹样,图中的麒麟托着一个童子正悠闲地赶路。麒麟是中国古代神话传说中的瑞兽,传说麒麟性情温和,不伤人畜,不践踏花木,被称为“仁兽”。“麒麟送子”起源于中国伟大的思想家孔子的降生。传说孔子的母亲见麒麟而孕,于是人们根据这一传说创作了麒麟送子吉祥图案并广泛传播,寄托了人们对于儿孙满堂的渴望。



朱仙镇年画《三娘训子》

“三娘训子”源自民间故事。相传明代有一个叫薛广的人娶有一妻二妾,妻子生有一子名倚哥。一次,薛广外出时意外死去,其妻及二娘皆弃家改嫁,只有三娘织绢编簪,含辛茹苦抚养倚哥。倚哥在学堂中被人讥笑无母,回家与三娘吵闹,三娘断机教子,告诫倚哥要发奋用功读书,才能出人头地。后来,倚哥终于高中科举,衣锦还乡。